



# HEIDENHAIN

Austauschanleitung  
*Replacing Instructions*



**EXE 813**  
**EXE 932**

10/2008

**Bitte folgende Schritte beachten:**

1. Netzkabel entfernen.
2. Messgerätekabel markieren (Y-Z-X).



**EXE 813**

3. Messgerätekabel von der EXE 813 entfernen.
4. Ausgangskabel (Harting und 9-pol.) entfernen.
5. Bei Bedarf eines zweiten TTL-Ausganges bzw. eines oder mehrerer Sinusausgänge muss an die EXE 932 ein Anbaugehäuse (Harting, ID 284477-01) bzw. Flanschdose (Sinusausgang, ID 237280-01) angebaut werden.



6. Messgerätekabel Y an X3; Z an X2; X an X1 der EXE 932 wieder anstecken.



**EXE 932**

7. Ausgangskabel wieder anstecken.

***Please observe the steps below:***

1. Remove the power cord.
2. Label the encoder cables (Y-Z-X).



**EXE 813**

3. Disconnect the encoder cables from EXE 813.
4. Remove the output cables (Harting and 9-pin).
5. If a second TTL output or one or several sinusoidal outputs are required, an external mounting housing (Harting, ID 284477-01) or a flange socket (sinusoidal output, ID 237280-01) must be mounted to EXE 932.



6. Reconnect the encoder cables to EXE 932: Y to X3; Z to X2; X to X1.



**EXE 932**

7. Reconnect the output cable.